Wenn Sie

ein Glas von

Stegmaier Bier

trinken, so wünschen wir Ihre Kritik desselben, trinken Sie es langsam und vergleichen Sie es mit anderen benutzten Bieren. Wir befürchten nicht Ihr Urtheil darüber. Es wird die Probe bestehen.

Unser Bier besitzt einen Wohlgeruch und Geschmack, die ihm eigen sind und jeden Tropfen zu einem Vergnügen machen.

Probirt heute ein Glas, vom Faß verzapft, oder lasset eine Kiste heimsenden. Reine Eßwaaren Etikette auf jedem Packet.

Stegmaier Brau Companie,

Poplar und Jefferson Avenue,

Scranton, Pa.

Neues 1533. Bell 456–R.

Electric Photo Studio,

421 Lackawanna Avenue,

Scranton, Pa.

Photographische Arbeiten jeder Art werden von uns gut und billig besorgt, unter Garantie bester Zufriedenheit.

Henry Frey.

Union Ticket Agentur.

Autorisirte Agenten für alle Dampfschiff-Linien. Niedrigste Raten von und nach Europa. Geld nach allen Theilen der Welt zu niedrigsten Preisen befördert. Fremdes Geld gekauft und verkauft zu niedrigsten Quotationen. Vollmachten, Kaufbriefe und Pässe besorgt in allen Sprachen. Ein öffentlicher Notar ist immer in der Office zu finden.

Union Ticket Agentur,

303 Lackawanna Ave., Scranton.

Neues Phone 303, altes 680–5.

"Die Office,"

105 Wyoming Ave.

George Kinback, Eigenthümer.

Stets bestrebt für das Wohl meiner Kunden, werde ich denselben nur das Beste von Speisen, Getränken und Cigarren liefern, und bitte um zahlreichen Zuspruch.

Wm. F. Kiesel,

Passage= Notariats= und Bank= Geschäft, Feuer=Versicherung.

[Etablirt 1859.]

315 Lackawanna Ave., Scranton, Pa.

Schiffskarten jeder Dampferlinie nach und von Europa und dem Orient.
Vermögen sowie Erbschaften einkassirt.
Vollmachten, Testamente usw. ausgefertigt.
Vereinigte Staaten Reisepässe besorgt.
Geldsendungen nach allen Welttheilen.
Verkauf von Häusern und Bauplätzen.

Deutsche

Schön = Färberei,

327 N. Washington Ave.

Beide Telephone.

Alle Arbeit nach bester Weise vollführt. Dem Reinigen und Plätten spezielle Aufmerksamkeit geschenkt. Arbeit abgeholt und abgeliefert.

Geo. W. Schmidt, Eigenth

Eisenbahn Zeittabelle.

Delaware, Lackawanna und Western Bahn.

In Kraft den 24. Juni 1906.

Südlich—Verläßt Scranton für New York um 2.05, 3.20, 6.05, 8.00, 10.20, Vorm.; 12.40, 3.25 und 3.40 Nachmittags. Für New York und Philadelphia, um 8.00 Vorm.; 12.40 und 3.35 Nachmittags. Für Tobyhanna, 6.10 Nachmittags.

Nördlich—Für Buffalo um 1.15, 6.25 u. 9.00 Mor.; 1.55, 6.40 und 11.10 Nachmittags. Für Binghamton, Elmira und Zwischenstationen, um 10.10 Mor. und 1.05 Nachm. Für Oswego Syracuse und Utica, um 1.15 und 6.25 Mor.; 1.55 Nachmittags. Oswego, Syracuse und Utica Zug um 6.25 Mor. läuft täglich, ausgenommen Sonntags. Für Montrose um 9.00 Mor.; 1.05 und 6.40 Nachm. Nicholson Accomodation um 4.00 Nachmittags. Binghampton Accomodation, um 6.15 Nachmittags.

Bloomsburg Division—Verläßt Scranton für Northumberland um 6.35, 10.20 Mor.; 1.55 und 6.40 Nachm. Für Plymouth um 9.05 Nachmittags.

Sonntags-Züge.

Südlich—Für New York um 2.05, 3.20 6.05 und 10.20 Morgens; 3.35 und 3.40 Nachm.

Nördlich — Für Buffalo um 1.15, und 6.25 Mor.; 1.55, 6.40 und 11.10 Nachm. Für Binghamton und Zwischenstationen, 9.00 und 10.10 Vormittags

Bloomsburg Division—Verläßt Scranton um 10.20 Mor. und 6.40 Nachmittags.

Lackawanna & Wyoming Valley.
(Laurel Linie.)

Zwischen Scranton und Wilkes-Barre.

Züge verlassen Scranton um 1.00, 2.00, 3.00 4.00, 5.00 und 6.00 Morgens. Um 5.40 Morgens an Wochentagen und alle nachfolgende zwanzig Minuten, und um 7.00 Morgens an Sonntagen und alle nachfolgende zwanzig Minuten bis und inklusive 12.00 Nachts, in Wilkes-Barre 41 Minuten später ankommend.

Expreßzüge, nur in Pittston anhaltend, verlassen Scranton alle Stunde täglich, ausgenommen Sonntags und Feiertagen, von 7.19 Morgens bis 7.19 Abends, und treffen in Wilkes-Barre 30 Minuten später ein.

Oefterer Dienst zwischen Scranton, Nay Aug Park, Luna Park, Petersburg und Dunmore.

Siehe Fahrplan für zwäckbeförderude Züge

Trat in Kraft am 8. Juli 1907.

Vermischtes Inland.

— In der Stadt Bayonne, N. J., werden im kommenden Sommer Frauen als Parkpolizisten angestellt werden.

— In Chicago starb Rev. James Locke Batchelder, der Lehrer, Prediger, Schriftsteller, Journalist und Verleger war.

— In Chicago zerstörte ein Feuer die Raffinerie-Anlagen der Firma Swift & Co. und richtete einen Schaden von $150,000 an.

— Aus Verzweiflung über finanzielle Verluste erschoß sich in New York der pensionirte Capitän der Bundesarmee, Chambers M. Craig.

— In Evansville, Ind., starb Norborne M. Booth im Alter von 86 Jahren, der angeblich der älteste Telegraphist der Vereinigten Staaten war.

— Drei neue, für die Bundesflotte gebaute Unterseeboote wurden in Quincy, Mass., vom Stapel gelassen: „Norwhal", „Tacpon" und „Stingray".

— In Los Angeles, Cal., wurde W. L. Hardison, Vicepräsident der Columbia Oil Producinig Co., bei einem Straßenbahn-Unfall beinahe auf der Stelle getödtet.

— Während der frühere Gouverneur von Nebraska, W. A. Poynter, in der Office des Gouverneurs Schallenberger eine Rede hielt, brach er, vom Schlage getroffen, todt zusammen.

— In Chicago starb der Schauspieler Carl Stirling. Er war Mitglied der Theatergesellschaft gewesen, die im Ford-Theater in Washington an jenem Abend spielte, als Lincoln erschossen wurde.

— Ein Feuer zerstörte in East Liberty, einer Vorstadt von Pittsburg, Pa., die Fabrikgebäude der Logan Co. und der Pittsburg Stained Glaß Co. und richtete einen Schaden von mindestens $80,000 an.

— Der Staatssenat von Arkansas hat eine Vorlage angenommen, laut welcher es unter schweren Strafen verboten wird, in Eisenbahnzügen oder auf Platformen der Stationsgebäude Getränke zu sich zu nehmen.

— Nach einer Krankheit von mehr als zwei Monaten, die ihr große Schmerzen verursachte, ist in Los Angeles, Cal., die berühmte Schauspielerin Frau Helene Modejeska im Alter von 64 Jahren an der Bright'schen Nierenkrankheit gestorben.

Ausland.

— Die serbische Regierung hat Oesterreich-Ungarn ihre Bereitwilligkeit zu Unterhandlungen wegen eines Handelsvertrages kundgegeben.

— Bei dem Sturm, der London, Ont., heimsuchte, wurden sechs Personen schwer verletzt und ein Schaden von mindestens $50,000 angerichtet.

— Des Kaisers Franz Joseph jüngster Bruder, Erzherzog Ludwig Viktor, ist so ernstlich erkrankt, daß sein Zustand die größte Besorgniß einflößt.

— In Sorento, Italien, starb nach einer langen Krankheit der bekannte Novellendichter F. Marion Crawford, der in Bagni di Lucca, Italien, geboren war.

— In Christiansand, Norwegen, wurde ein 300 Tonnen-Schoner vom Stapel gelassen, der von Walter Wellmann bei seiner nächsten Nordpolexpedition benutzt werden soll.

— In London starb Algeron Charles Swinburne, der bekannte Dichter und Schriftsteller, an der Lungenentzündung. Der Verstorbene war am 5. April in London als der Sohn des bekannten Admirals Swinburne geboren.

— In Prag starb der berühmte Schauspieler Adolf von Sonnenthal am Schlagfluß. Herr von Sonnenthal wurde am 31. December 1834 in Pesth, Ungarn, geboren und trat zuerst auf dem Theater in Temesvar in 1852 auf.

— Depeschen, die aus Persien in St. Petersburg eingetroffen sind, melden, daß der Höchstkommandirende des Schahs von Persien, Ain Ed Dowley, bei der Explosion einer Bombe, die nach ihm geworfen wurde, getödtet worden ist.

— Ludwig Pietsch, dem allbekannten Publizisten und Kunstkritiker, ist ein beklagenswerther Unfall zugestoßen. Der bereits im fünfundachtzigsten Lebensjahr stehende Zeitungsveteran ist auf der Straße ausgeglitten und hat sich den Schulterknochen zersplittert.

— Die gegenwärtig vorhandene Depression im Ocean-Verkehr hat die deutsche Segel-Schiffahrt besonders hart mitgenommen. Eine Zählung der jetzt in Hamburg müßig liegenden Schiff ergab 130,000 registrirte Tonnen in Segelschiffen, was ungefähr 37 Procent der ganzen Segelflotte bedeutet.

Kaufmännische Abschätzung.

(Fortsetzung und Schluß.)

The 1900 Washer Co., 216 Adams Ave.; retail.
Watkins, George, 500 Lackawanna Ave.; retail.
Woodling & Son, 541 Prescott Ave.; retail.

Eighteenth Ward.

Brown's Pharmacy, 506 Broadway; retail.
Brown, Annie, 224 Broadway; retail.
Cecoly, Dante, 306 Fifth Ave.; retail.
Cunningham, Mrs. Anna, 226 Broadway; retail.
Devaney, John, 540 Broadway; retail.
Flannery, John, 701 Scranton St.; retail.
Friedman, B., 151 S. Seventh St.; retail.
Grieco, Mike, 113 S. Seventh St.; retail.
Gelmine, C., 611 Scranton St.; retil.
Krikewaski, Pictanick, Fourth and Broadway; retail.
Mack & O'Toole, Railroad Ave.; retail.
McLoughlin, T. H., 101 S. Seventh Ave.; retail.
Miller, Samuel, 151 S. Seventh Ave.; retail.
Mittleman, W., 556 Emmett St.; retail.
Muska Martin, 157 S. Seventh St.; retail.
Pidanich, John, 220 Broadway; retail.
Roth, William 401 Emmett St.; retail.
Willis, R. W., 205 Railroad Ave.; retail.
Walsh, Thomas H. 246 Railroad Ave.; retail.
Walsh Richard R., 619 Scranton Ave.; retail.

Nineteenth Ward.

Arnold, John 615 Pittston Ave.; retail.
Bacaro, Frank, 836 Beech St.; retail.
Boettger, John, 702 Prospect Ave.; retail.
Brundage, O., 631 Prospect Ave.; retail.
Beck, Charles, Beech and Meadow; retail.
Bernstein, Samuel, 726 Stone Ave.; retail.
Cavanaugh, P. A., 522 River St.; retail.
Crown Tea Co., 610 Prospect Ave.; retail.
Cafario, Nicholas, 822 Stone Ave.; retail.
Crockenberg, Henry J., 529 Prospect Ave.; retail.
Clarke Bros., 901 Pittston Ave.; retail.
Clous, Albert, 431 Crown Ave.; retail.
Devine, John, 429 Prospect Ave.; retail.
Connelly, Owen, 622 Beech St.; retail.
Dura, Albert, 1102 Prospect Ave.; retail.
Dorean, Joseph, 929 Stone Ave.; retail.
Epalletti, Frank, Alder and Pittston; retail.
Frabamico, Antonio, 913 Stone Ave.; retail.
Graf, Charles, 427 Pittston Ave.; retail.
Grzywinski, Anthony, 1128 Prospect Ave.; retail.
Gardner, M., 730 Pittston Ave.; retail.
Hofmeister, M., 807 Irving Ave.; retail.
Hessinger, W., & Co., 709 Pittston Ave.; retail.
Herz, Ambrose, 832 Stone Ave.; retail.
Halpin, M., 825 Stone Ave.; retail.
Hurley, Joseph R., 932 Stone Ave.; retail.
Herbster, ———, 701 Pittston Ave.; retail.
Heinz, ———, ; retail.
Horst, Fred, Meadow Ave.; retail.
Krayer, Charles, Meadow Ave.; retail.
Koempel, C., 830 Stone Ave.; retail.
Kelch, Frank, 929 Pittston Ave.; retail.
Koldhoff Bros., 632 Irving Ave.; retail.
Laubscher, Henry, 520 Maple St.; retail.
Linn, Peter, 619 Birch St.; retail.
Leyh, Adam, 727 Stone St.; retail.
Lomma, T., 415 Pittston Ave.; retail.
McHugh, Michael, 401 Stone Ave.; detail.
Mati Bros.; 729 Stone Ave.; retail.
May, Mrs. M. J., 401 Prospect Ave.; retail.
McHugh, C. F., Stone and Alder;
Matt, William, 707 Pittston Ave.; retail.
Moeller, Frank, 732 Vale Ave.; retail.
Meyer Bros., 704 Prospect Ave.; retail.
McDade, John, 934 Beech St.; retail.
Noto, John, 1014 Locust St.; retail.
Noto, Joseph, 1207 Locust St.; retail.
Nape, Louisa, 730 Stone Ave.; retail.
Reif, George, 627 Prospect Ave.; retail.
Ruden, Z., 1112 Prospect Ave.; retail.
Reardon, M. F., 707 Crown Ave.; retail.
Reisig Pharmacy, 533 Pittston Ave.; retail.
Reynolds, W. C., 530 Prospect Ave.; retail.
Stalker, E. A., Meadow Ave.; retail.
Sofka, Rosie, 1122 Prospect Ave.; retail.
Smith, W. J., 601 Pittston Ave.; retail.
Segualla, Joseph, 229 Prospect Ave.; retail.
Schauer, Frank, 801 Prospect Ave.; retail.
Spruks Bros., 519 Alder St.; retail.
Schrieber, Jacob, 531 Pittston Ave.; retail.
Sporer, Michael, 921 Stone Ave.; retail.
Schiebel, Peter, Meadow Ave.; retail.
Schommer, Robert, 1001 Blucher Ave.; retail.
Trudnowski, William, 1101 Pittston Ave.; retail.
Trudnowski, William, 1100 Pittston Ave.; retail.
Westpfhal, A. F., 629 Pittston Ave.; retail.
Wolf, A., 1102 Meadow Ave.; retail.
Willard, W.,831 Prospect Ave.; retail.
Witmer, Christ, 1031 Beech St.; retail.

Twentieth Ward.

Ackerman, M., 728 Locust St.; retail.
Brown & Buckley, 1516 Pittston Ave.; retail.
Besignani, Thomas, 523 Breck St.; retail.
Burns Bros.; 1428 Pittston Ave.; retail.
Boero, Louis, 1803 Pittston Ave.; retail.
Boyle, P. W., Stone Ave.; retail.
Bugno, Mathias, 1320 Prospect Ave.; retail.
Bonn, Joseph, 1811 Pittston Ave.; retail.
Biglin, Charles, 1522 Prospect Ave.; retail.
Canarano, Felix, 1908 Prospect Ave.; retail.
Cusick & Moore, 519 Cherry St.; retail.
Cadden, William, 1802 Cedar Ave.; retail.
Dworczak, Albert, 1328 Prospect Ave.; retail.
Donahoe, M. A., 1826 Cedar Ave.; retail
Dickert, F. J., 608 Locust St.; retail.
Drabent, Julius, 1305 S. Webster Ave.; retail.
Dunleavy, M., 1426 Pittston Ave.; retail.
Dunleavy, A. L., 1728 Cedar Ave.; retail.
Ellis, W. N., 1702 Cedar Ave.; retail.
Forconi, Frank, 1831 Prospect Ave.; retail.
Franchi, P., Pittston and Fig; retail.
Flaherty Bros., Cherry St.; retail.
Gallagher, James, 1329 Pittston Ave.; retail.
Galagher, Charles, 2530 Birney Ave.; retail.
Galannio, Vito, 1302 Prospect Ave.; retail.
Greppe, Frank; retail.
Humphrey, D. W., 1413 Pittston Ave.; retail.
Heffron Thomas, 1329 Pittston Ave.; retail.
Holohan, John, 1508 Cedar Ave.; retail.
Italian Co-operative Store, 1831 Prospect Ave.; retail.
Kuryliski, Stanley, 1305 Pittston Ave.; retail.
Kegan, Margaret, 1722 Cedar Ave.; retail.
Langan, Patrick J., 737 Fig St.; retail.
Lavelle M. H., 2425 Birney Ave.; retail.
Leonari, Joseph, 546 Breck St.; retail.
Meer, Morris, 1528 Pittston Ave.; retail.
Mulherin & Judge, 1401 Remington Ave.; retail.
Mellett, H. P., 1427 Pittston Ave.; retail.
Murphy, P. J., 1431 Pittston Ave.; retail.
Mastri Bros., 1530 Pittston Ave.; retail.
Mayock, Charles, 625 Fig St.; retail.
Maeylevicz, V., 630 Brook St.; retail.
Miller, M., 1220 Prospect Ave.; retail.
Nasoni, Constantine, 1833 Prospect Ave.; retail.
Niczalkiewicz, C., 624 Brook St.; retail.
Olyneczak, Lorenzo, 1221 Stone Ave.; retail.
Potz, Simeon, 1403 Prospect Ave.; retail.
Plucinick, Mary, 531 Brook St.; retail.
Pompey, Joseph, 537 Breck St.; retail.
Peringo, Louis, 540 Breck St.; retail.
Ryzonski, A. J., 614 Cherry St.; retail.
Rafacz, Joseph, 1313 Prospect Ave.; retail.
Shorten Bros., 1320 Pittston Ave.; retail.
Sofness, Samuel, 636 Brook St.; retail.
Sunkovicz, Frank, 1330 Prospect Ave.; retail.
Sugannan, H., 716 Fig St.; retail.
Sunkiewicz, T., 1324 Prospect Ave.; retail.
Tosch, Louis, 1527 Pittston Ave.; retail.
Tobin, William, 1520 Pittston Ave.; retail.
Wingler, Benjamin, 2610 Birney Ave.; retail.
Wulleok, John, 1223 Stone Ave.; retail.
Wolsky, T., 1222 Prospect Ave.; retail.
Zelawzney, Joseph, 1302 Prospect Ave.; retail.
Zimkoski, Walter, 1429 Prospect Ave.; retail.

Twenty-first Ward.

Andres Bros., 2211 Jackson St.; retail.
Bannister, A. E., 902 Albright St.; retail.
Baker, W., 909 Albright St.; retail.
Cooper, H. M., 1447 Bulwer St.; retail.
Cooney, Thomas P., 904 Keyser Ave.; retail.
Foy, John H., 2207 Jackson St.; retail.
Faltinski, Felix, 816 Keyser St.; retail.
Gerrity, John, Albright and Providence; retail.
Greenes, M., 822 Keyser Ave.; retail.
Gruslach, Charles, 899 Mt. Vernon St.; retail.
Gurski, Stanley, 822 Keyser Ave.; retail.
Hatton, Robert, 1226 Schlager; retail.
Karaczon, Michael, 908 Keyser Ave.; retail.
Karaczon, Michael, 908 Keyser Ave.; retail.
Kabacznski, Anthony, 908 Keyser Ave.; retail.
Lezinski, John, 911 Mt. Vernon St.; retail.
Loilly, Charles, 1702 Farr Ave.; retail.
McDonald, Thomas, 1609 Hawthorne St.; retail.
Novak, John, 1637 Elizabeth St.; retail.
Norton, William, 2324 Jackson St.; retail.
Nowalk, Frank T., 1705 Hawthorne St.; retail.
O'Malley, William, 2235 Jackson St.; retail.
Polents, S. C., 2233 Jackson St.; retail.
Phillips, O. S., 2100 Farr Ave.; retail.
Ringrose, H. W., Farr Ave.; retail.
Regan, Joseph, 2045 Hawthorne St.; retail.
Tell, Joseph, 1000 Diamond Ave.; retail.
Wymie, James, 832 Albright Ave.; retail.

Twenty-Second Ward.

Connor, Hyman, 1409 Bryn Mawr St.; retail.
Cursho, Michael, S. Main and Sloan Ave.; retail.
Davis,O. B., 1108 S. Main Ave.; retail.
DeStaphano, Salvatore, 1260 Watson Ave.; retail.
Furdiconie, Francisco, S. Main and Vandeventer; retail.
Harper & Williams, 1118 S. Main Ave.; retail.
Heenan, J. J., & Son, S. Main Ave.; retaiil.
Hession, Thomas, Dartmouth St.; retail.
James, William L., 938 S. Main Ave.; retail.
Jones, Frank J., 936 S. Main Ave.; retail.
Jones, William T., 121- S. Main Ave.; retail.
Mondrach, J. T., 1012 S. Main Ave.; retail.
McVarish, John, 1004 S. Main Ave.; retail.
Stabler, H., 1350 Bryn Mawr St.; retail.
Williams, John H., 1128 S. Main Ave.; retail.
Zanadel, Henry, 1447 Vandeventer; retail.

WHOLESALE LIST.

Ackerman, J. O., Scranton; wholesale.
Atlantic Refining Co., Scranton; wholesale.
Atlantic Refining Co., Peckville; wholesale.
Armour & Co., Scranton; wholesale.
American Souvenir Co., Scranton; wholesale.
Bennett & Co., Scranton; wholesale.
Babcock & Co., Scranton; wholesale.
Burgerhoff, H., Scranton; wholesale.
Bittenbender, The Co., Scranton; wholesale.
Brown, Frank P., Scranton; wholesale.
Benore, John, Scranton; wholesale.
Bigelow, Arthur, Scranton; wholesale.
Chapman, M., Scranton; wholesale.
Coursen, E. G., Scranton; wholesale.
Chandler & Co., Scranton; wholesale.
Carbondale Beef Co., Carbondale; wholesale.
Cudahy Packing Co., Scranton; wholesale.
Cassese, J. A., Scranton; wholesale.
Carbondale Milling Co., Carbondale; wholesale.
Carbondale Supply Co., Carbondale; wholesale.
Cleland, Simpson & Co., Scranton; wholesale.
Coon, W. H. & Co., Scranton; wholesale.
Columbia Jobbing House, Scranton; wholesale.
Corbin & Weismer, Scranton; wholesale.
Cohen, A. B., Scranton; wholesale.
Dean, E. C., Scranton; wholesale.
Ditchburn & Son, Carbondale; wholesale.
Dickson Mill & Grain Co., Scranton; wholesale.
Dickson Mill & Grain Co., Olyphant; wholesale.
Eberts, A. J., Scranton; wholesale.
Easterle, Geo. H., Scranton; wholesale.
Fox River Butter Co., Scranton; wholesale.
Freas, W. B. & Son, Scranton; wholesale.
Foote & Becker, Scranton; wholesale.
Freas, A. T. & Son, Jermyn; wholesale.
Friedman, E. W., Scranton; wholesale.
Green & Howell, Scranton; wholesale.
Grass, Alexander, Scranton; wholesale.
Genter & Zeidler, Scranton; wholesale.
Goldsleger & Co., Scranton; wholesale.
Greenberger & Co., Scranton; wholesale.
Goldsmith Bros., Scranton; wholesale.
Godfrey, Cawley Co., Scranton; wholesale.
Gardner, N. A., Scranton; wholesale.
Harris, D., & Co., Scranton; wholesale.
Heinz & Co., Scranton; wholesale.
Harvey Tobacco Co., Scranton; wholesale.
Hendrick's Manufacturing Co., Carbondale; wholesale.
Hooven Mercantile Co., Scranton; wholesale.
Hower & Stender, Scranton; wholesale.
Imperial Cigar Co., Scranton; wholesale.
Kirkpatrick Bros., Scranton; wholesale.
Kellar, Luther, Scranton; wholesale.
Kizer Mill & Grain Co., Scranton; wholesale.
Knight, Thomas J., Dickson; wholesale.
Long's, Jonas Sons, Scranton; wholesale.
Levy, B., Scranton; wholesale.
Leonard, The Thos. F. Co., Scranton.
Lynott, P. F. & Bro., Scranton; wholesale.
Lackawanna Supply Co., Scranton; wholesale.
Lackawanna Hat & Cap Co., Scranton; wholesale.
Levy, N. B. & Bro., Scranton; wholesale.
Levine & Brandewine, Scranton; wholesale.
Letteri, E. M., Scranton; wholesale.
Marsh, E. E., Scranton; wholesale.
Mathews, C. P. & Son, Scranton; wholesale.
Mathews Bros., Scranton; wholesale.
Moses Bros., Scranton; wholesale.
Megargee Bros., Scranton; wholesale.
Marcus, Adolph, Scranton; wholesale.
McComb Shoe Co., Scranton; wholesale.
Marcus, M. L. & Co., Scranton; wholesale.
Morris, Nelson & Co., Scranton; wholesale.
Morris, Nelson & Co., Jermyn; wholesale.
Neuls, Charles, Scranton; wholesale.
Nettleton, A. C. & Co., Scranton; wholesale.
National Biscuit Co., Scranton; wholesale.
Northup, L. J. & Son, Scranton; wholesale.
Nay Aug Lumber Co., Scranton; wholesale.
National Casket Co., Scranton; wholesale.
Nagelberg & Feigenbaum, Scranton; wholesale.
Oram & Co., Scranton; wholesale.
Penn Bedding Co., Scranton; wholesale.
Penn. Steam Supply Co., Scranton; wholesale.
Patterson, R. P. & Sons, Carbondale; wholesale.
Pierce Co., The, Scranton; wholesale.
Porter, John T. & Co., Scranton; wholesale.
Phillips, George & Co., Scranton; wholesale.
Parker, C. B., Scranton; wholesale.
Roberts, W. J., Scranton; wholesale.
Ruddy, M. J., Scranton; wholesale.
Rice, Levy & Co., Scranton; wholesale.
Rice, Otto and Alfred, Scranton; wholesale.
Robinson Milling Co., Scranton; wholesale.
Ries, D. C., Dickson; wholesale.
Schwartz, A., Scranton; wholesale.
Spruks, David, Scranton; wholesale.
Stowers Pork Packing & Provision Co., Scranton; wholesale.
Schwartzchild & Sulsberger, Scranton; wholesale.
Sanker & Williams, Scranton; wholesale.
Scranton Florist Supply Co., Scranton; wholesale.
Scott, Chas. B., Scranton; wholesale.
Scranton Supply & Mach. Co., Scranton; wholesale.
Swift & Co., Scranton; wholesale.
Short, John H., Scranton; wholesale.
Spring Brook Lumber Co., Moosic; wholesale.
Swift & McCrindle, Scranton; wholesale.
Suravitz, N. & Co., Scranton; wholesale.
Scranton Garage & Motor Co., Scranton; wholesale.
Standard Motor Co., Scranton; wholesale.
Scranton Beef Co., Scranton; wholesale.
Stemman, D., Scranton; wholesale.
Tovell, J. H. & Co., Scranton; wholesale.
Tiona Oil Co., Scranton; wholesale.
Williams, Samuel, Scranton; wholesale.
Williams, J. D. & Bro., Scranton; wholesale.
Williams & McAnulty, Scranton; wholesale.
Woodhouse & Tiel, Scranton; wholesale.
Weis & Co., Scranton; wholesale.
Weiland, Geo. W., Dickson; wholesale.
Wrabel, M. J., Olyphant; wholesale.
Weinberg, S., Scranton; wholesale.
Warren, Harper & Moran, Scranton; wholesale.

BROKERS.

American Loan Co., Scranton.
Boyer, W. D., Scranton.
Bosak, Michael, Scranton.
Bosak, Michael, Olyphant.
Blau, Adolph, Scranton.
Brooks & Co., Scranton.
Bevan, Eben B., Scranton.
Burke, E. A. & Co., Scranton.
Couch, T. Frank, Carbondale.
Coursen, C. E., Scranton.
Cassese, J. A., Scranton.
Carpenter, M. H., Scranton.
Dunn & Dunn, Scranton.
DeWitt, O. D., Scranton.
Dold, Jacob & Co., Scranton.
Erhart, W. F., Scranton.
Elysian Milling Co., Scranton.
Ferren & Crawford, Scranton.
Gross, Max, & Bro., Scranton.
Holgate, M. H., & Son, Scranton.
Hughes, Geo. W., Carbondale.
Jordan, M. S. & Co., Scranton.
Keyser Valley Land Co., Scranton.
Kizer, A. F. & Co., Scranton.
Lathrope & Lathrope, Scranton.
McGuire, John W., 415 Spruce St., Scranton.
Oberly, Charles, Scranton.
Price, T. T., Scranton.
Peabody, Henry L., Scranton.
Pellio, J. W., Scranton.
Paone, Felix, Carbondale.
Perri, Natalie, Carbondale.
People's Loan Co., Scranton.
Ronback, D. D., Scranton.
Russell & Co., Scranton.
Russell, J. B. & Co., Carbondale.
Ricca, Frank, Scranton.
Reichman, Joseph, Scranton.
Spicer, John & Co., Scranton.
Scranton Loan Co., Scranton.
Scranton Real Estate Co., Scranton.
Shannon, John B., Carbondale.
Sherwood, John G., Scranton.
Siegel's Realty Co., Scranton.
Spitz, George, Olyphant.
Shortella, Nicholas, Dunmore.
Thomas, John R., Scranton.
Traders Real Estate Co., Scranton.
Union Loan Co., Scranton.
Underwood, A. A., Scranton.
Vaughan, W. F., Scranton.
Walter, W. B., Scranton.
Weaver, George L., Scranton.
Watkins, T. H. & Co., Inc., Scranton.
Word, H. M., Scranton.

COAL COMPANIES.

D., L. & W. Coal Co.—
National Colliery.
Hyde Park Colliery.
Holden Colliery.
Hampton Colliery.
Dodge Colliery.
Diamond Colliery.
Continental Colliery.
Pyne Colliery.
Cayuga Colliery.
Sloan Colliery.
Storrs Colliery.
Brisbin Colliery.
Bellevue Colliery.
Archbald Colliery.
Taylor Colliery.
D. & H. Coal Co.—
Spring Brook Colliery.
Greenwood Colliery.
Clinton Colliery.
Local Sales Chutes, Carbondale.
Manville Colliery.
Von Storch Colliery.
Dickson Colliery.
Leggett's Creek Colliery.
Marvine Colliery.
Eddy Creek Colliery.
White Oak Colliery.
Jermyn Colliery.
Powderly Colliery.
Carbondale No. 1 Colliery.
Coalbrook Colliery.
Dolph Coal Co., Jessup.
Austin Coal Co., Old Forge.
Bull's Head Coal Co., Scranton.
Clearview Coal Co., Scranton.
Elliott McClure Co., Old Forge.
Finn Coal Co., Carbondale.
Humbert Coal Co., Scranton.
Hillside Coal & Iron Co., Glenwood and Erie Collieries.
Jermyn Coal Co., Colliery No. 1.
Jermyn Coal Co., Colliery No. 2.
Lehigh Valley Coal Co., William A. Colliery.
Morse Hill Coal Co., Simpson.
Moosic Mountain Coal Co., Olyphant.
Mt. Jessup Coal Co., Winton.
Nay Aug Coal Co., Scranton.
North End Coal Co., Scranton.
Price-Pancoast Coal Co., Throop.
Pennsylvania Coal Co.—
Central No. 13 Colliery.
Old Forge Colliery.
No. 5 Colliery.
Gypsey Grove Colliery.
No. 1 Colliery.
People's Coal Co., Oxford Colliery.
Scranton Coal Co.—
Capouse Colliery.
Pine Brook Colliery.
Mt. Pleasant Colliery.
West Ridge Colliery.
Richmond No. 3 Colliery.
Johnson Colliery.
Raymond Colliery.
Ontario Colliery.
Riverside Colliery.
Black Diamond Colliery.
Northwest Coal Co., Northwest Colliery.
Sterrick Creek Coal Co., Sterrick Creek Colliery.
Lackawanna Coal Co., Ltd., Lackawanna Colliery.

Appellationstag ist Montag, 26. April 1909, von 9 Uhr Morgens bis 5 Uhr Abends, in der Office des County Schatzmeisters, im Gerichtsgebäude in der Stadt Scranton.

Irgend eine Person, die so verzeichnet oder besteuert ist und es versäumt, der Appellation beizuwohnen oder gegen die Entscheidung des Abschätzers an das Common Pleas Gericht innerhalb zehn Tagen hernach zu appelliren, soll seiner Vertheidigung zum Zwecke der Erlangung des Betrages der Lizens, der ihm auferlegt ist, verlustig gehen, wenn Klage erhoben wird, daß er nicht ein Händler in Kaufmannsgütern, etc., etc., ist. Das Gesetz bestimmt ferner, daß es die Pflicht des County Schatzmeisters sein soll, für die Erhebung aller ihm gehörig vom kaufmännischen Abschätzer einberichteten Lizensen Klage zu erheben, wenn nicht an oder vor dem ersten Tag im Juli eines jeden Jahres bezahlt, wenn nicht binnen zehn Tagen nach Fälligwerden bezahlt; und der besagte Schatzmeister soll von irgend einer solchen Lizens nicht befreit werden, wenn er nicht an oder vor jenem Datum klagbar wird.

Joseph Oliver, Kaufmännischer Abschätzer.

Von der weiblichen Haartracht.

Strenger Unterschied zwischen Frauen und Mädchen im Alterthum.

Bei den Germanen war die Haartracht der verheiratheten Frau streng geschieden von der der unverheiratheten. Das Mädchen ließ das Haar frei auf die Schultern herabfallen. Von dem Augenblicke, wo es einem Manne anvermählt wurde, trug es das Haar vom Nacken nach oben zu einem Wulste aufgestrichen, unter einer runden Haube. So stellen uns Reliefs der ersten Jahrhunderte die germanischen Frauen dar. Und so wird es von den Frauen auch noch im Mittelalter, wenn auch nicht mehr allgemein getragen, häufig auf dem Scheitel zu einem Knoten gebunden. Ringsum wurde es von einer Stirnbinde gehalten. Wer diese aufriß, so daß das Haar herunterfiel, verfiel nach dem salischen Gesetz einer schweren Buße.

Im Mittelalter trat unter romanischem und byzantinischem Einfluß wie in der Tracht überhaupt, so auch in der Haartracht zuerst bei den ritterbürtigen Frauen, dann bei den Bürgerfrauen der Abfall von der guten alten Sitte ein. Doch das Landvolk blieb ihr im großen und ganzen treu, vor allem in ihrer Unterscheidung von Frau und Jungfrau. Wohl fingen schon im Mittelalter hier und dort die Mädchen an, lang herabhängende Flechten zu tragen, die sie später auch wie einen Kranz um den Kopf legten. Doch der Wulst, weiter das Nest und die Haube blieben das Vorrecht der Frauen. Und so ist es in vielen Gegenden Deutschlands bis in die zweite Hälfte des 19. Jahrhunderts gewesen, und in manchen versteckten Dörfchen mag's heute noch so sein.

Was auf dem Lande noch weit verbreitet lebt, ist der Scheitel in der Mitte, der Frauen wie Mädchen vielleicht schon in altgermanischer Zeit gemein war. Eine Erinnerung an die Sitte der Frauen, das Haar unter der Haube zu tragen, haben wir noch in der Redensart „unter die Haube kommen," ferner in dem weitverbreiteten Haubeaufsetzen bei der Hochzeitsfeier. In Thüringen spielt sich dies in folgender Weise ab: Gegen Schluß der Hochzeitsfeier am späten Abend schaaren sich die Mädchen und Burschen um die Braut, um sie gegen die Angriffe der Frauen zu schützen. Diese sind bemüht, der Neuvermählten den Myrtenkranz zu entreißen. Der scherzhafte Kampf tobt lustig hin und her. Die Frauen bleiben Sieger und nehmen nun die junge Frau in ihren Bund auf, indem sie ihr die Haube aufsetzen.

In dem Aufbinden und Verhüllen des Haares bei der Frau haben wir wohl eine gemein-indogermanische Sitte zu sehen. Denn nicht nur bei den Germanen, sondern auch bei den Slawen finden wir sie. In Rußland ist es auf dem Lande heute noch Sitte, daß der Braut, die mit offenem Haar zur Kirche geht, unmittelbar nach der Trauung noch in der Kirche das Haar aufgebunden und mit einer Haube verdeckt wird. Die Erklärung der Sitte ist meines Erachtens folgende: Durch die Eheschließung begab sich die Frau in ein Abhängigkeitsverhältniß zum Manne. Die Unterordnung unter seine Macht drückte sich bei den Leibeigenen aus durch kurz geschorenes Haar, d. h. Verlust des Haares. Die Frau, wenn auch Besitz des Mannes, stand höher. Außerdem war das Haar ein Stück ihrer Schönheit. So brauchte sie nur symbolisch der Form zu genügen und verbarg das Haar nur.

In London werden in jeder Stunde 14 neue Londoner geboren; 8 alte Londoner sterben.

Kriminalität.

Der Antheil der beiden Geschlechter an Verbrechen und Vergehen.

Geringere Straffälligkeit des Weibes—Günstiger Einfluß der Ehe—Verwittwete und Geschiedene—Charakter der Verbrechen bei Mann und Weib.

Es ist bekannt, daß das männliche Geschlecht eine höhere Zahl von Verbrechen und Vergehen stellt, als das weibliche. In Deutschland kamen in den Jahren 1886 bis 1895 auf 10,000 strafmündige Personen der Civilbevölkerung 1847 Verurtheilte männlichen und 380 weiblichen Geschlechts. Die Hauptursache der geringeren Straffälligkeit des Weibes ist den abweichenden physiologischen und sozialen Bedingungen beizumessen, unter denen das weibliche Geschlecht im Vergleich zum männlichen gewöhnlich lebt. Das Leben des Weibes spielt sich vorwiegend in der Familie ab, weniger in der Oeffentlichkeit. Ganz anders beim Manne. Im Kampf um's Dasein ist der Mann viel mehr als das Weib der Gefahr ausgesetzt, gegen die soziale Ordnung zu verstoßen. Ueberall dort, wo das Weib einen regeren Antheil am sozialen Leben nimmt, ist es den gleichen Gefahren wie der Mann ausgesetzt, seine Theilnahme an Verbrechen daher auch größer. Aus diesem Grunde ist die erwerbsthätige Frau öfter straffällig als die nichterwerbsthätige Im Alter von 21 bis 25 Jahren ist die männliche Straffälligkeit gegenüber der weiblichen am höchsten, zwischen 50 und 60 Jahren am niedrigsten.

Die Ehe ist auf die Kriminalität von ungemein günstigem Einfluß. Der geringste Prozentsatz an Verbrechen ist bei verheiratheten Frauen zu verzeichnen; auch die Straffälligkeit des Mannes sinkt, sobald er in die Ehe tritt (was gewöhnlich in der ersten Hälfte des dritten Jahrzehnts zu geschehen pflegt) sofort um etwa die Hälfte und geht von Jahrzehnt zu Jahrzehnt noch weiter zurück. Die verwittweten oder geschiedenen Männer bleiben in ihrer Straffälligkeit relativ hoch und übertreffen — ausgenommen das Alter über 60 Jahre — selbst die Ledigen. Der Prozentsatz, den die verwittweten und geschiedenen Frauen zu den Verurtheilungen stellen, ist erschreckend groß. Zwischen 21 und 25 Jahren betheiligen sich diese um mehr als ⅓ häufiger an den Delikten als die ledigen und verheiratheten zusammengenommen, beim männlichen Geschlecht hingegen erreicht in dem entsprechenden Zeitraum (25 bis 30) die Kriminalität der Verwittweten und Geschiedenen noch nicht die Kriminalität der beiden anderen Gruppen insgesammt. Der Grund hierfür ist offenbar darin zu suchen, daß die Frau nach Verlust des Ernährers oder nach der Trennung von ihm gezwungen wird, sich auf eigene Füße zu stellen, während für den Mann der Verlust der Ehegatten keine Veränderung in seinen wirthschaftlichen Verhältnissen mit sich bringt. Die weiblichen Jugendlichen stellen einen hohen Prozentsatz an Bestrafungen wegen Diebstahls, bei den verheiratheten Frauen dagegen kommen nur noch ⅓ soviel Bestrafungen wegen Diebstahls vor.

Auf der anderen Seite wieder begünstigt die Ehe die Häufigkeit verschiedener Vergehen, wie Hausfriedensbruch, Beleidigung und Körperverletzung. Der Grund für diese Erscheinung liegt in dem engen Zusammenwohnen mit anderen Miethsparteien, wodurch Streitigkeiten genug entstehen. Unter sämmtlichen wegen Beleidigung verurtheilten Frauen machten die verheiratheten 40 Prozent aus, unter sämmtlichen Männern diese Gruppe aber nur 12.5 Prozent. Verheirathete Frauen wurden dreimal so häufig wegen Hausfriedensbruch belangt als ledige, ebenso oft wegen Beleidigung; ihre Bestrafungen wegen Körperverletzung waren beinahe zweimal häufiger als die der ledigen Frauen.

Das männliche Geschlecht stellt ein stärkeres Kontingent zu den Verbrechen, bei denen es auf Kraft, körperliche Gewandtheit und Muth ankommt. Wo es aber auf List und Lüge ankommt, stellen auch die Frauen sozusagen ihren „Mann," besonders also bei Hehlerei, Betrug, Kuppelei, Meineid und Verleumdung. Im ganzen tragen die Verbrechen der Frauen mehr den Charakter der Feigheit und der Unaufrichtigkeit als den der Brutalität.

Neuer Impfstoff. Dr. Timothy Leary, erster Pathologe der Tuft's Medical School in Boston, hat bekannt gegeben, daß es ihm gelungen ist, ein Antitoxin gegen Lungenentzündung, Blutvergiftung und Typhus herzustellen, und daß das Laboratorium bereit ist, die Aerzte mit diesem neuen Impfstoff zu versehen. Das neue Serum wurde auf Grund der Forschungen von Sir A. E. Wright von London ausgearbeitet und bereits in mehreren hundert Fällen erprobt.

In einem Brunnen ertrunken. Unfern De Smet, S. D., ist Frau Carl Olson in einen Brunnen gestürzt und ertrunken. Der Unfall ereignete sich, als Frau Olson an einem Stricke einen Eimer Wasser emporziehen wollte. Die Verunglückte war 29 Jahre alt.

Die Pfeile des Liebesgottes

deuten den Weg nach Herzen an, die gewonnen werden durch

Diamanten und Taschenuhren,

auf unserem populären Abzahlungsplan.

Nur einen Dollar oder so die Woche

Ermöglicht es Ihnen, Ihr ein prachtvolles Geschenk zu machen.

Bee Hive Jewelry Co.,

417 Spruce Straße.

KRAMER BROS.,

Frühlings Anzüge, Confirmations Anzüge, Schuhe und Oxfords, Hüte und Ausstaffirungen,

sind alle von dem neuesten Styl. Sie sind eingeladen, unsere Ausstellung zu besichtigen.

325 Lackawanna Avenue.

W. F. Vaughan,

Grundeigenthum

Gekauft, Verkauft, Vermiethet.

Office, 421 Lackawanna Avenue,

Scranton, Pa

Deutsch gesprochen.

Alt Heidelberg.

Restauration:

A la Carte, Table d'hote

von 12—2 Uhr Nachmittags.

Importirte und hiesige Biere. Feine Liquöre und Cigarren. Separate Gesellschaftszimmer.

Albert Zenke, Eigenth.

206—210 Penn Avenue.

Lohmann's . . . . Restaurant,

323 und 325 Spruce Straße.

St. Louis Anheuser-Busch, Stroudsburg und E. Robinson Biere. Berliner Weißbier. Von Weinen und Liquören werden nur die erprobtesten Marken geführt. Bester Porter und Ale.

Warme und kalte Speisen

zu jeder Tageszeit. Alle Delikatessen der Jahreszeit. Eine reichhaltige Auswahl der besten Cigarren.

Ignatz Zmeidopf.

Altes Telephone 356—3; Neues 446.

John A. Schadt,

Allgemeine Versicherung,

313 Center Straße.